

保存版

保存版

韭崎市垃圾分类方式手册

(中国語)

韭崎市ごみ分別マニュアル

(中国語)



询问处

韭崎市环境科

电话 0551-22-1111 (分机 131・132)

問い合わせ

韭崎市環境課

電話 0551-22-1111 (内線 131・132)

本手册简介

本手册是韭崎市为了帮助每个家庭正确分类垃圾，从而促进废物的资源化及总结垃圾的分类方法编制而成。

望请按照这本手册，尽量协助我们减少垃圾，保护环境。

如有不明之处（如收集地点、分类方法等等）请向市环境科询问。

ごみ分別マニュアルについて

韭崎市では、家庭から出るごみを正しく分別し、資源化していただくため分別方法などをまとめた「ごみ分別マニュアル」を作成しました。

このマニュアルを参考にいただき、ごみの減量化及び資源化を心がけてください。

また、出す場所や分別の方法がわからない場合については、市環境課へお問い合わせください。

○请严格按照地区垃圾收集日将垃圾扔到指定的垃圾站。

由于节假日不收垃圾，因此请不要把垃圾放到垃圾站

○地区ごとのゴミ収集日を必ず確認し、決められたステーションへ出してください。

ただし、祝祭日は、収集しませんのでステーションへは出さないでください。

地区名 地区名	可燃垃圾 可燃ごみ	不可燃垃圾 不燃ごみ	可燃大型垃圾 可燃粗大ごみ	不可燃大型垃圾 不燃粗大ごみ
一谷・水神・本町・栄・富士見之丘 中央町・若宮・富士見・中島・岩下 上之山 一ツ谷・水神・本町・栄・富士見ヶ丘・ 中央町・若宮・富士見・中島・岩下・ 上ノ山	毎周一 毎周四 毎週月曜日 毎週木曜日	毎月第1个周三 毎月第3个周三 毎月第1水曜日 毎月第3水曜日	双数月第2个周三 偶数月第2水曜日	单数月第4个周三 奇数月第4水曜日
穂坂町・藤井町・中田町・岩根 穂坂町・藤井町・中田町・岩根			单数月第2个周三 奇数月第2水曜日	双数月第4个周三 偶数月第4水曜日
穴山町・円野町・清哲町・神山町 上祖母石・下祖母石 穴山町・円野町・清哲町・神山町・ 上祖母石・下祖母石	每周二 每周五	毎月第2个周三 毎月第4个周三	双数月第1个周三 偶数月第1水曜日	单数月第3个周三 奇数月第3水曜日
旭町・大草町・龙冈町 旭町・大草町・龍岡町	毎週火曜日 毎週金曜日	毎月第2水曜日 毎月第4水曜日	单数月第1个周三 奇数月第1水曜日	双数月第3个周三 偶数月第3水曜日

家庭垃圾的种类・分类方法・丢弃方法

家庭ごみの種類・分け方・出し方

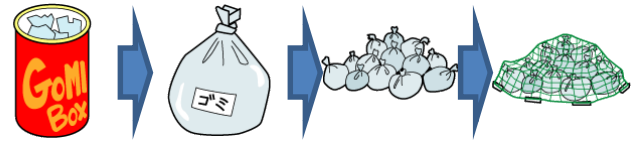
1. 可燃垃圾・不可燃垃圾・可燃大型垃圾・不可燃大型垃圾

请在收集日的上午 8 点以前, 将已分类完毕的垃圾放在规定的地点。

- ・禁止在收集日的前一天晚上和收集完后扔垃圾。

请将可燃垃圾・不可燃垃圾装入市指定的垃圾袋里丢弃。

垃圾收集站的管理由各地区来负责, 请遵守规则, 听从地区委员的指示。



1. 可燃ごみ・不燃ごみ・可燃粗大・不燃粗大

○収集日の午前 8 時までに決められた場所に出す。

- ・収集日の前の夜や収集後に出すことは絶対にしないでください。

○可燃・不燃ごみは、市指定のごみ袋に入れて出す。

○ごみステーションの維持管理は各地区で行っていますので、地区役員の指示に従い、ルールを守りましょう。

種類 種類	主要东西 主な品目	注意事項 注意事項
可燃垃圾 (每周 2 次) 可燃ごみ (毎週 2 回) 	厨房垃圾、木头、布制品、橡胶制品、皮革制品、合成树脂制品、塑料制品、录像带、CD 盘(光盘)等能装入本市指定的垃圾袋的物品。 生ごみ、木、布製品やゴム、革製品、プラスチック製品、ビニール製品やビデオテープやCDなど市指定ごみ袋に入るもの	<ul style="list-style-type: none"> ・必须装入市指定的垃圾袋里扔出。 ・厨房垃圾请控净水分、放入小袋后再放入垃圾袋扔出。 ・可以拆开的物品, 将可燃垃圾和不可燃垃圾归类后分别扔出。 ・必ず市指定のごみ袋に入れて出す ・生ごみはよく水を切り、小袋に入れてから出す ・解体できるものは分別して可燃・不燃に分けて出す
不可燃垃圾 (每月 2 次) 不燃ごみ (月に 2 回) 	陶器类、铁制品、玻璃制品、刀具类、微型家电、主要部分为金属制的玩具, 并能装入本市指定的垃圾袋的物品。 陶器類や鉄製品、ガラス製品、刃物類、小型家電製品、大部分が金属でできたおもちゃなど市指定ごみ袋に入るもの	<ul style="list-style-type: none"> ・碎玻璃、带有尖端部分的物品先要放入小袋子或用纸包上再装进垃圾袋扔出。 ・带有软线的电器, 从根部裁剪后扔出。 ・务必将打火机的液化气放净, 干电池取下, 石油等燃料抽出控净后再扔出。 ・割れたガラスやとがったものは、小袋や紙等に包んで出す ・電気コードのあるものは根元から切ってから出す ・ライターのガスや乾電池、燃料(石油など)は必ず抜き取る
可燃大型垃圾 (每 2 个月一次) 可燃粗大 (2 月に 1 回) 	<ul style="list-style-type: none"> ・可燃垃圾并且不能装入市指定垃圾袋的东西 被褥、毛毯、地毯、大型家具、大型塑料制品等可燃垃圾 (最大尺寸 1.5m×2.0m×0.8m 以内) ・燃えるもので市指定の袋に入らないもの 布団、毛布、カーペット、大型家具、大型プラスチック製品など大型の可燃物 (最大寸法 1.5m×2.0m×0.8m 以内) 	<ul style="list-style-type: none"> ・被褥用绳子捆扎后扔出 ・金属部分只是螺丝, 钉子等的物品, 作为可燃大件垃圾扔出 ・带有玻璃等取不下来的不可燃的物品, 作为不可燃大型垃圾扔出 ・布団は紐で縛ってから出す ・不燃部分がネジや釘だけの場合は可燃粗大で出す ・ガラスなど不燃物を外せないものを含むものは不燃粗大で出す
不可燃大型垃圾 (每 2 个月一次) 不燃粗大 (2 月に 1 回) 	<ul style="list-style-type: none"> ・不可燃垃圾并且不能装入市指定垃圾袋的东西 自行车、电暖器等大型金属制品、玻璃桌子、滑雪板、录像机等家电 (除了电视机、冰箱、洗衣机、空调以外) ・燃えないもので市指定の袋に入らないもの 自転車、ヒーターなど大型金属製品やガラスの机、スキーの板、ビデオデッキなどの家電(テレビ、冷蔵庫、洗濯機、エアコン以外)など大型の不燃物 (最大寸法 1.0m×2.0m×1.5m 以内) 	<ul style="list-style-type: none"> ・卡式炉气罐、喷雾罐等打孔除去气后, 放入透明塑料袋。 ・带有软线的电器、从根部剪掉后作为不可燃垃圾扔出。 ・扔出自行车时请不要卸下轮胎, 直接扔出。 ・干电池必须取下, 燃料(石油等)也必须抽出控净 ・ガス缶やスプレー缶は穴を開けてガスを抜き透明な袋に入れる ・電気コードのあるものは根元から切って不燃ごみに出す ・自転車を出す場合はタイヤ等を外さずそのまま出す ・乾電池や燃料(石油など)は必ず抜き取る

2. 资源回收再利用物品

- 收集日上午 8 点以前放到规定的地方
(因为要装入专用的大容器, 所以在收集日的前一天或收集后, 请不要扔出)
- 回收再利用物品收集地点为下面所记:

2. 資源リサイクル品

- 收集日の午前 8 時まで決められた場所に出す。
(専用のコンテナ等に入れるため、前日や収集後には出さないください)
- リサイクル会場は下記のとおりです。

① 送到各地区指定的回收站

- ・ 每个月 1 次, 在各地区的规定的地方收集
(请确认各地区设定的收集日)
- ・ 若因为雨天各地区决定取消的时候, 周 5 再进行收集



① 各地区リサイクル会場に出す場合

- ※ 月 1 回、各地区で定められた場所で収集します
(地区で設定した収集日を確認してください)
- ※ 地区で雨天中止とした場合は、金曜日に再収集します

② 送到回收基地

- 市内的 3 个地方, 收集时间从下午 1 点到 4 点。
 - A. 市役所后面的停车场 (每周 6, 风雨无阻)
但是, 台风等特殊情况下中止收集 (详情请于当天, 请向市役所询问)
 - B. やまとフジモール店南侧停车场 (每个月第 2・4 个周六 雨天取消)
 - C. 龍岡公民館操场 (第 2・4 个周六 雨天 取消)
- ※ 各个地点, 请参照本册的底封面

② 拠点リサイクル会場

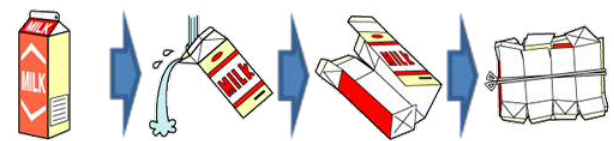
- 市内 3 会场で午後 1 時から午後 4 時まで収集します
 - A. 市役所庁舎裏駐車場 (毎週土曜日 雨天決行)
ただし、台風など特別の事情の場合は中止 (当日、市役所にお問い合わせください)
 - B. やまとフジモール店南侧駐車場 (第 2・4 土曜日 雨天中止)
 - C. 龍岡公民館グラウンド (第 2・4 土曜日 雨天中止)
- ※ 各会場の場所は本冊子裏表紙を参照ください




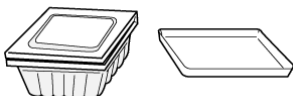
○ 丢弃方法


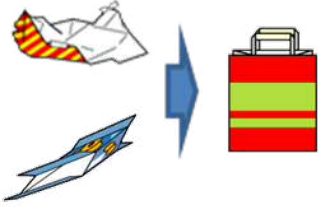
- ・ 铝罐和铁罐不用分开, 可以一起装入专用的大容器扔出。
- ・ 玻璃瓶, 按照颜色分别放入大容器
- ・ 塑料饮料品, 轻轻压扁后装入专用的箱子里
- ・ 白色托盘装入专用大容器
- ・ 报纸等废纸用绳子捆扎后装入纸袋, 放置指定的地方

○ 出し方

- ・ 缶はアルミとスチールの分別をせずそのままコンテナへ入れる
- ・ ビンは色ごとに分別してコンテナへ入れる
- ・ ペットボトルは軽くつぶしてから専用の回収ボックスへ入れる
- ・ 白色トレイはコンテナに入れる
- ・ 新聞等古紙類は紐で結束または紙袋に入れ、指定の場所へ置く



種類 種類	主要物品 主な品目	注意事項 注意事項
罐子类 缶類 	冲洗饮料罐里面 飲料缶で中をすすいであるもの	<ul style="list-style-type: none"> ・ 铝罐和铁罐不用分别丢弃 ・ 有洗不掉的污垢的, 作为不可燃垃圾丢弃 ・ アルミ缶とスチール缶の分別は必要ありません ・ すすいでも汚れが落ちないものは不燃ごみで出す
瓶类 ビン類 	取下瓶盖儿并冲洗饮料瓶里面 飲料用のビンでキャップを外し中をすすいであるもの	<ul style="list-style-type: none"> ・ 按照颜色分别丢弃 ・ 碎瓶、有污垢的, 作为不可燃垃圾丢弃 ・ 取下瓶盖儿, 作为不可燃或可燃垃圾丢弃 ・ 色ごとに分別する ・ 割れたビンや汚れが落ちないものは不燃ごみに出す ・ キャップは分別し、不燃または可燃ごみで出す
塑料饮料瓶 ペットボトル 	冲洗塑料饮料瓶里边面 飲料用のペットボトルで中をすすいであるもの	<ul style="list-style-type: none"> ・ 取下标签、瓶盖儿, 作为可燃垃圾丢弃 ・ 有洗不掉的污垢的, 作为可燃垃圾丢弃 ・ ラベルとキャップは必ず外し、可燃ごみで出す ・ すすいでも汚れが落ちないものは可燃ごみで出す
白色泡沫托盘 白色トレイ 	白色泡沫托盘, 并取下托盘以外的东西 着色等のない白色でトレイ以外を外してあるもの	<ul style="list-style-type: none"> ・ 印有颜色或花样的, 作为可燃垃圾丢弃 ・ 污垢有洗不掉的, 作为可燃垃圾丢弃 ・ 着色や柄のあるものは可燃ごみに出す ・ 汚れが落ちないものは可燃ごみで出す

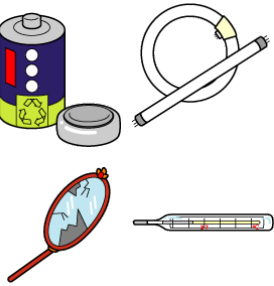
種類 種類	主要物品 主な品目	注意事項 注意事項
报纸 宣传单 新聞・チラシ 杂志 书籍 雑誌・本 纸箱 ダンボール 牛奶纸盒 牛乳パック	如有多种，按种类分别用塑料绳子等捆扎 複数ある場合は、品目ごとにビニールひも等で縛る 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 必须用绳子等捆扎后丢弃 ・ 有洗不掉的污垢时，作为可燃垃圾丢弃 ・ 必ずひも等で縛ってから出す ・ 汚れの落ちないものは可燃ごみで出す
纸张 ミックス紙 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 纸张放入纸袋扔出 ・ ミックス紙は紙袋に入れて出す <p>< 可以作纸为张的有 . . . > 信封、便条纸、纸巾盒、香皂和洗衣粉的空盒子、食品和点心以及玩具等的包装盒等大部分的纸张</p> <p>< 不能作为纸张扔出的物品有 . . . > 纸尿裤、使用过的纸巾、有味的纸、贴有铝箔或塑料薄膜的纸、</p> <p>< ミックス紙で出せるものは . . . > 封筒、メモ用紙、ティッシュの箱、石鹸や洗剤の空箱、食品、お菓子、おもちゃなどが入っていた箱などほとんどの紙類</p> <p>< ミックス紙として出せないものは . . . > 紙おむつ、使用済ティッシュペーパー、匂いの付いた紙、アルミやビニール等でコーティングされたもの</p>	

3. 有害垃圾（干电池・荧光灯管）

○请每年的9月和2月拿到各地区的回收站或回收基地扔出

3. 有害ごみ（乾電池・蛍光灯）

○9月と2月の各地区リサイクル会場または拠点リサイクル会場に出してください。

種類 種類	主要物品 主な品目	注意事項 注意事項
有害 垃圾 有害ごみ 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 干电池、荧光灯管、带水银的体温计、镜子等 ・ 乾電池、蛍光灯、水銀を含む体温計や鏡など 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 干电池包括一般的干电池、充电电池、纽扣电池等 ・ 灯泡、破碎的荧光灯管 白炽灯泡，作为不可燃垃圾丢弃 ・ 蓄电池等请参照本市不收集的部分 ・ 乾電池は、通常の乾電池や充電式乾電池、ボタン電池など ・ 電球、割れた蛍光灯、グローランプは不燃ごみで出す ・ バッテリーなどは市では収集しないものを参照

4 本市不收集的垃圾

○本市不收集的垃圾，请自行处理。

4. 市では収集しないもの

○市では収集しないものについては、個人で処理をしてください。

種類 種類	主要东西 主な品目	注意事项 注意事項
<p>本市不收集的垃圾 市で収集しないもの</p> 	<p>○回收再利用の家電 (テレビ、冰箱、冷凍庫、洗濯機、烘干机、空調)</p> <p>○灭火器</p> <p>○事業作業中产生的垃圾 ・农业作业中产生的农业机械，机具及肥料袋子、农用塑料薄膜等农用材料等 ・榻榻米和瓦片、白铁皮、瓦砾等建筑废料等 ・餐厅、企业运营产生的垃圾</p> <p>○难于处理的物品 ・没有拆开，带有弹簧的沙发，床垫、椅子等 ・石油、汽油、机油等 ・带有涂料、油漆的容器 ・汽车、摩托车以及其配件 (车 轮胎、蓄电器、轮骨、车内用品等)</p> <p>○家電リサイクル品 (テレビ、冷蔵庫、冷凍庫、洗濯機、衣類乾燥機、エアコン)</p> <p>○消火器</p> <p>○事業により生じたごみ ・農業により出た農機具類や肥料袋、マルチなどの農業用資材等 ・畳や瓦、トタン、ガレキなどの建築廃材等 ・飲食店や事業所など事業により生じたごみ</p> <p>○処理困難物 ・解体していないバネの入ったソファやマットレス、椅子など ・石油やガソリン、オイルなど ・塗料やペンキなどが入ったもの ・車やバイク用品 (本体やタイヤ、バッテリー、ホイール、内装品等)</p>	<p>・(小型)摩托车、灭火器、电脑，请咨询生产厂商 ・关于回收再利用家电，请参照「注意事項」</p> <p>关于本市不收集的物品，请向以下处理业者咨询 株式会社西商店 : 龍岡町 電話 0551-22-3070 高野産業株式会社 : 下祖母石 電話 0551-23-0072</p> <p>・バイク本体や消火器、パソコンはメーカーに問い合わせてください ・家電リサイクル品については、「注意事項」を参照してください</p> <p>市では収集しないものについては、処理業者にお問い合わせください 株式会社西商店 : 龍岡町 電話 0551-22-3070 高野産業株式会社 : 下祖母石 電話 0551-23-0072</p>

注意事項

注意事項

可燃大型垃圾和不可燃大型垃圾的丢弃方法

可燃粗大ごみと不燃粗大ごみの出し方について

可燃大型垃圾：1.5m×2.0m×0.8m以内

不可燃大型垃圾：1.0m×2.0m×1.5m以内

(超过上面尺寸的, 请参照「本市不收集的垃圾」处理)

<主要可燃大型垃圾>

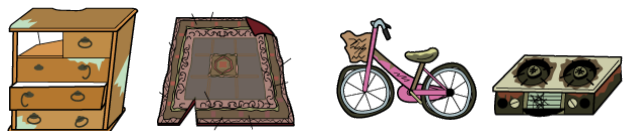
被褥类、木制品、大型塑料制品

(被褥、座垫、衣柜、橱柜、塑料桶等)

<主要不可燃大型垃圾>

大型金属制品、家电

(自行车、煤气灶、暖炉、录像机等)



可燃粗大ごみ：1.5m×2.0m×0.8m以内

不燃粗大ごみ：1.0m×2.0m×1.5m以内

(上記より大きいものは市では収集しないものの処理について参照)

<主な可燃粗大>

布団類、木製製品、大型プラスチック製品

(布団、座布団、タンス、戸棚、ポリタンクなど)

<主な不燃粗大>

大型金属、電化製品

(自転車、ガスレンジ、ストーブ、ビデオデッキなど)

・ 电线、软管等切成 50cm 后装入指定的垃圾袋丢弃

・ 树枝、木头等

・ 直径 20cm 以上的不能收集

(请参照本市不收集的物品处理方法)

・ 直径 20cm 以内

・ 长 50cm 以下的, 作为可燃垃圾丢弃

・ 长 50cm 以上的, 作为可燃大型垃圾丢弃

・ 能拆开的物品请尽量拆开, 按照种类分别处理

(例 里边带有弹簧的沙发, 拆开; 布作为可燃垃圾, 弹簧作为不可燃大型垃圾处理)

・ 金属部分只是螺丝、钉子等柜子, 作为可燃大型垃圾处理

・ コードやホースなど長いものは50センチ程度に切ってから指定のごみ袋に入れて出す

・ 枝や木などは

・ 太さ直径が20センチ以上のものは収集できません

(市では収集しないものの処理についてを参照)

・ 太さ直径が20センチ以内で

・ 長さが50センチ以内のものは可燃ごみ

・ 長さが50センチ以上のものは可燃粗大ごみ

・ 解体できるものは、可能な限り解体し、分別して出す

(例 バネの入ったソファなどは解体して、布は可燃ごみ、バネは不燃粗大ごみ)

・ 不燃部分がネジや釘だけの戸棚などは可燃粗大で出す

关于自行搬运到处理场以及其他直接搬运到处理场的办法

自己搬入及び直接処理場に持ち込みについて

○自己直接搬运到处理场时

在规定的日期, 可以免费将家庭的可燃、不可燃大型垃圾运进处理场

实行日：每月第4个周六

时间：上午9点到上午11点(请严格遵守时间)

地点：エコパークたつおか

(龙冈町下条南割 1895 电话 0551-22-3437)

・ 可以自行运往处理场的垃圾为本市收集的可燃、不可燃(包括大型垃圾)

(建筑公司、农户等事业运营而产生的垃圾不能运进处理场)

・ 必须随身携带驾照等能确认本市市民的证件

・ 只能用微型货车、普通轿车将垃圾搬入处理场

○自己搬入の日に直接処理場に持ち込む場合

家庭の可燃・不燃ごみ(粗大を含む)を処理場に無料で搬入することができます

実施日：毎月第4土曜日

時間：午前9時から午前11時まで(時間厳守)

場所：エコパークたつおか

(龍岡町下條南割 1895 電話 0551-22-3437)

・ 持ち込みができるのは、市が収集する可燃・不燃(粗大含む)になります。

(建築業や農業など事業により生じたごみは搬入できません)

・ 市民であることを免許等で確認しますので必ず持参してください

・ 軽トラック、普通乗用車以外での搬入はできません

○除了自行搬运外, 用其他办法直接运到处理场时

规定的日期外, 也可以将家庭可燃、不可燃垃圾(包括大型垃圾)以付款的方式搬入处理场处理。

实行日：工作日(星期一到星期五)

但是, 节假日和节假日补休日、年末、年初停止营业。

时间：上午9点到 中午12点 下午1点到4点

地点：エコパークたつおか

(龙冈町下条南割 1895 电话 0551-22-3437)

处理手续费：每10kg220日元(不包括税)

・ 可以运往处理场的垃圾为本市收集的可燃、不可燃垃圾(包括大型垃圾)

(建筑公司、农户等事业运营而产生的垃圾不能运往处理场)

○自己搬入以外で直接処理場に持ち込む場合

自己搬入以外の日でも家庭から出る可燃・不燃ごみ(粗大含む)を有料で持ち込むことができます

実施日：平日(月曜から金曜)

ただし、祝日や振替休日、年末年始は休業になります

時間：午前9時から12時まで、午後1時から4時まで

場所：エコパークたつおか(龍岡町下條南割 1895 電話 0551-22-3437)

持込料：10kgあたり220円(税別)

・ 持ち込みができるのは、市が収集する可燃・不燃(粗大含む)になります。

(建築業や農業など事業により生じたごみは搬入できません)

关于家电回收再利用

家電リサイクル品について

根据「家电回收再利用法」，电视机、冰箱、洗衣机、空调、烘干机的处理方法不同。

①搬运到在本市的家电回收指定地点时

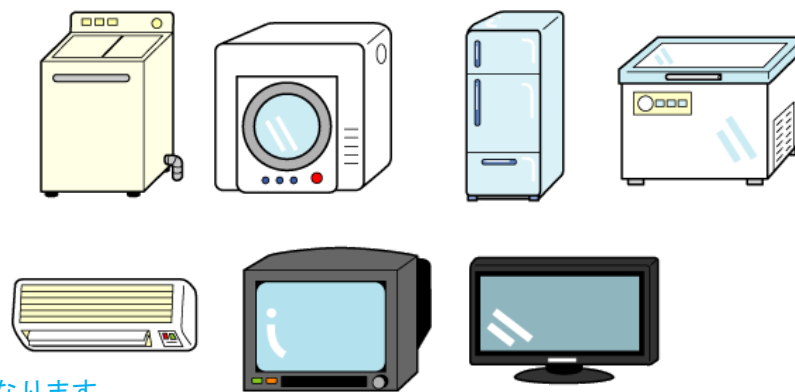
日期： 10月和3月的第2个周六

时间： 上午9点到上午11点半

地点： 韭崎市役所后边的停车场

不需要提前购买「回收券」

需要付搬运费和回收手续费



テレビ、冷蔵庫、洗濯機、エアコン、衣類乾燥機は、家電リサイクル法に基づき処理方法が異なります。

①市の家電リサイクル収集に出す場合

実施日： 10月と3月の第2土曜日

時間： 午前9時から午前11時30分まで

場所： 韭崎市役所庁舎裏駐車場

・事前にリサイクル券の購入は必要ありません

・運搬料とリサイクル料金がかかります

回収再利用家電 リサイクル品	回収費用 リサイクル料		搬运费(参考价格) 運搬料(参考)
①电视 ①テレビ	15 尺寸以下 15 型以下	1,785 円/台～ 1,785 円/台～	1,000 円/台 ～3,500 円/台 1,000 円/台 ～3,500 円/台
	16 尺寸以上 16 型以上	2,835 円/台～ 2,835 円/台～	
②洗衣机・烘干机 ②洗濯機・衣類乾燥機	2,520 円/台～3,444 円/台 2,520 円/台～3,444 円/台		
③冰箱・冷冻柜 ③冷蔵庫・冷凍庫	3,780 円/台～5,869 円/台 3,780 円/台～5,869 円/台		
④空调 ④エアコン	2,625 円/台～3,664 円/台 2,625 円/台～3,664 円/台		

※回收费为家电的大小和生产厂商的不同,费用有所不同。

※本市收集时的运费,根据种类、大小,费用不同。

※リサイクル料金はメーカーや大きさによって料金が異なります。

※市で収集する場合の運搬料は、種類や大きさによって異なります。

②自己新购买时

可以委托贩卖店受理,请咨询贩卖店

②新規で購入した場合

販売店に引取依頼ができますので、販売店にご相談ください

③自己直接送往指定的受理地点时

请先在邮局购买「回收券」,再搬运到下列的指定受理地点。

都留货物自动车(株) 甲府分店

地址:中央市山之神流通团地 2473-11 (电话 055-273-5661)

日本通运(株)山梨分店

住所:中央市中盾 769 (电话 055-274-8211)

・理时间等,请直接咨询。

③個人で指定引取所に持ち込む場合

事前に郵便局でリサイクル券を購入し、下記指定取引所に持ち込んでください

都留货物自动车(株) 甲府分店

住所:中央市山之神流通团地 2473-11 (電話 055-273-5661)

日本通运(株)山梨支店

住所:中央市中盾 769 (電話 055-274-8211)

・受付時間等は直接お問い合わせください

●关于「回收券」

①本市进行的回收 → 不需要购买

②搬运到指定受理地点? → 需要提前购买

●リサイクル券について

①市での家電リサイクルに出す場合 → 必要ありません

②指定取引所に出す場合 → 事前に購入が必要です

常见咨询的垃圾物品 一览表

よくある問い合わせ品目一覧

	品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
あ	食用油 油	可燃 可燃	用报纸、布进行吸收，或使其凝固 凝固剂、新聞紙、布切れなどに染込ませる
	铝箔纸 アルミ箔(ホイル)	可燃 可燃	
	煤气灶铝箔保护隔板 アルミレンジガード	不可燃 不燃	
	木屑(小)50cm 以下 板切れ(小)50 cm未満	可燃 可燃	
	木屑(大)50cm 以上 板切れ(大)50 cm以上	可燃大型 可燃粗大	切成 2m 以下的小段 長さを 2メートル以下に切断する
	独轮车(搬运用) 一輪車(ねこ、運搬用)	不可燃大型 不燃粗大	
	独轮车(体育用品) 一輪車(運動用)	不可燃大型 不燃粗大	
	狗粪 犬の糞	×	不能收集，扔进厕所冲走 収集不可、トイレに流す
	铸造类 鋳物類	不可燃 不燃	
	衣物 衣類	可燃 可燃	
	花盆(陶瓷) 植木鉢(陶器)	不可燃 不燃	
	花盆(塑料制品) 植木鉢(プラスチック)	可燃 可燃	
	空调(室内机・室外机) エアコン(室内機・室外機)	家电回收 家電リ	收费 有料
	树枝(小)50cm 以下 枝類(小)50 cm未満	可燃 可燃	直径 20cm 以上的，不能收集 太さ 20センチ以上は収集不可
	树枝类(大)50cm 2m 以内 枝類(大)50 cm～2m 以内	可燃大型 可燃粗大	直径 20cm 以上的，不能收集 太さ 20センチ以上は収集不可
	栽培用土 園芸用土	×	不能收集 収集不可
	油(各种机油) オイル(自動車、機械類)	×	不能收集 収集不可
	油汀电暖器 オイルヒーター	×	不能收集 収集不可
	摩托车 オートバイ	×	不能收集 (由经销店・生产厂商回收处理) 収集不可(販売店・メーカーで回収)
	纸尿裤 オムツ	可燃 可燃	污物(粪便)在厕所冲走 汚物はトイレへ
风琴 オルガン	不可燃大型 不燃粗大		
温度计 温度計	不可燃 不燃		
か	窗帘 カーテン	可燃大型 可燃粗大	
	窗帘(防火) カーテン(不燃性)	不可燃大型 不燃粗大	
	地毯 カーペット	可燃大型 可燃粗大	
	贝壳 貝殻	可燃 可燃	

	品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
	镜子 鏡	有害垃圾 有害ゴミ	根据指定的月份收集 指定月収集
	家具(木制品) 家具(木製)	可燃大型 可燃粗大	
	家具(金属制品) 家具(金属製)	不可燃大型 不燃粗大	
	伞 傘	不可燃 不燃	
	点心包装罐 菓子缶	不可燃 不燃	
	点心包装纸盒 菓子箱	资源回收 資源リ	纸张 ミックス紙
	煤气灶 ガスレンジ	不可燃大型 不燃粗大	
	卡式炉气罐 カセットボンベ	不可燃大型 不燃粗大	开孔、除去气体 穴を開けガス抜き
	录音带 カセットテープ	可燃 可燃	
	录音机 カセットデッキ	不可燃 不燃	
	花瓶(玻璃、陶瓷) 花瓶(ガラス、陶器)	不可燃 不燃	
	纸盒(牛奶纸盒等) 紙パック(牛乳パック等)	资源回收 資源リ	内侧贴有铝膜的，作为可燃垃圾丢弃 アルミコーティングされたものは可燃ごみ
	玻璃 ガラス	不可燃 不燃	
	皮革制品 皮製品	可燃 可燃	
	瓦 瓦	×	不能收集 収集不可
	干燥剂 乾燥剤	可燃 可燃	
	电池 乾電池	有害垃圾 有害ゴミ	根据指定的月份收集 指定月収集
	金库 金庫	不可燃大型 不燃粗大	耐火金库不能收集 耐火金庫は収集不可
	保冷箱 クーラーボックス	可燃大型 可燃粗大	
	杂草.树枝(大)50cm 未満 草木(小)50 cm未満	可燃 可燃	直径 20cm 以上的，不能收集 太さ 20 センチ以上は収集不可
	杂草.树枝(大) 50cm～2m 草木(大) 50 cm～2m 以内	可燃大型 可燃粗大	直径 20cm 以上的，不能收集 太さ 20 センチ以上は収集不可
	荧光灯管 蛍光灯	有害垃圾 有害ゴミ	根据指定的月份收集(破碎的，作为不可燃垃圾丢弃) 指定月収集(割れた場合は不燃ごみ)
	化妆品瓶子 化粧品ビン	不可燃 不燃	
	建筑废材 建築廃材	×	不能收集 収集不可
	日式取暖桌 こたつ	不可燃大型 不燃粗大	取下电器部分，作为不可燃垃圾丢弃 電気器具は取り外し、不燃ごみ
	桌板 こたつ板	可燃大型 可燃粗大	
	高尔夫球包・高尔夫球杆 ゴルフバッグ・クラブ	不可燃大型 不燃粗大	
※	靠椅(金属制骨架) 座椅子(骨組みが金属)	不可燃大型 不燃粗大	

品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
矮桌(木制品) 座卓(木製)	可燃大型 可燃粗大	
矮桌(金属制品) 座卓(金属製)	不可燃大型 不燃粗大	
杀虫剂喷雾罐 殺虫剤スプレー缶	不可燃大型 不燃粗大	罐身开孔排气 穴を開けガス抜き
垫子(里边装有棉花) 座布団	可燃大型 可燃粗大	
光盘 CD(ディスク)	可燃 可燃	
CD 录音机 CD プレーヤー	不可燃大型 不燃粗大	
自行车 自転車	不可燃大型 不燃粗大	
汽车配件 自動車部品	×	不能收集 収集不可
地毯 じゅうたん	可燃大型 可燃粗大	
自动烧水器(厨房用) 瞬間湯沸かし器(台所用)	不可燃大型 不燃粗大	
灭火器 消火器	×	不能收集 収集不可
灰 焼却灰	×	不能收集 収集不可
净水器 浄水器	不可燃 不燃	
照明灯具 照明器具	不可燃 不燃	荧光灯泡为有害垃圾 蛍光灯は有害ゴミ
充电器 充電器	不可燃 不燃	
水槽(玻璃制品) 水槽(ガラス製)	不可燃大型 不燃粗大	
水槽(塑料制品) 水槽(プラスチック製)	可燃大型 可燃粗大	
水筒(金属制品) 水筒(金属製)	不可燃 不燃	
水筒(塑料制品) 水筒(プラスチック製)	可燃 可燃	
电饭锅 炊飯器	不可燃大型 不燃粗大	
旅行箱 スーツケース	不可燃大型 不燃粗大	
滑雪板 スキー板	不可燃大型 不燃粗大	
滑雪鞋 スキー靴	不可燃 不燃	
滑雪杆 スキーストック	不可燃大型 不燃粗大	
音像机 ステレオ機器	不可燃大型 不燃粗大	
取暖器 ストーブ	不可燃大型 不燃粗大	除去燃料 燃料は抜き取る
单板滑雪板 スノーボード	不可燃大型 不燃粗大	
音像 スピーカー	不可燃大型 不燃粗大	

	品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
	弹簧(床、沙发) スプリング(ベット・ソファー)	不可燃大型 不燃粗大	拆开沙发等取下的弹簧 ソファー等の解体後のスプリングのみ
	喷雾罐 スプレー缶	不可燃大型 不燃粗大	罐身打孔排出气体 穴を開けガス抜き
	石膏板 石膏ボード	×	不能收集 収集不可
	洗衣机 洗濯機	家电回收 家電リ	收费 有料
	电风扇 扇風機	不可燃大型 不燃粗大	
	洗尘机 掃除機	不可燃大型 不燃粗大	
	沙发 ソファー	可燃大型 可燃粗大	拆开後,弹簧作为不可燃大型垃圾扔出(没有拆开的不能收集) 解体しスプリングは不燃粗大(未解体は収集不可)
	沙发床 ソファーベット	可燃大型 可燃粗大	拆开後,弹簧作为不可燃大型垃圾扔出(没有拆开的不能收集) 解体しスプリングは不燃粗大(未解体は収集不可)
た	体温计(数码) 体温計(デジタル)	不可燃 不燃	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
	体温计(水银) 体温計(水銀)	有害垃圾 有害ゴミ	在指定月收集 指定月収集
	体重计 体重計	不可燃 不燃	
	体重计(数码) 体重計(デジタル)	不可燃 不燃	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
	轮胎 タイヤ	×	不能收集 収集不可
	轮骨 タイヤホイール	×	不能收集 収集不可
	榻榻米 たたみ	×	不能收集 収集不可
	板纸 ダンボール	家电回收 資源リ	
	桌子(木制品) テーブル(木製)	可燃大型 可燃粗大	
	桌子(金属制品) テーブル(金属製)	不可燃大型 不燃粗大	
	电视机 テレビ	家电回收 家電リ	收费 有料
	电热地毯 電気カーペット	可燃大型 可燃粗大	
	保温式电饭锅 電気炊飯ジャー	不可燃大型 不燃粗大	
	电热水瓶 電気ポット	不可燃 不燃	
	电毛毯 電気毛布	可燃大型 可燃粗大	
	灯泡(白炽灯泡 点灯管) 電球(白熱球・グローランプ)	不可燃 不燃	
	微波炉 電子レンジ	不可燃大型 不燃粗大	
	计算器 電卓(計算機)	不可燃 不燃	
	各种电池 電池(各種)	有害垃圾 有害ゴミ	在指定月收集 指定月収集
	电话机(不包括手机) 電話機(携帯は除く)	不可燃 不燃	手机由贩卖店来处理 携帯電話は販売店で回収

	品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
	厕所的马桶、马桶坐 トイレ(便座・便器)	×	不能收集 収集不可
	陶瓷类 陶器類	不可燃 不燃	
	钟・手表 時計	不可燃 不燃	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
	钟・手表(数码) 時計(デジタル)	不可燃 不燃	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
	涂料 塗装・塗料	×	不能收集 収集不可
	白铁皮(铁板) トタン(金属製)	×	不能收集 収集不可
	波浪瓦(塑料制品) トタン(プラスチック製)	可燃大型 可燃粗大	
	吹风机 ドライヤー	不可燃 不燃	
	铁桶 ドラム缶	×	不能收集 収集不可
な	水槽 流し台	不可燃大型 不燃粗大	
	毛绒玩具 ぬいぐるみ	可燃 可燃	
	猫粪便 猫の糞	×	冲在厕所里 トイレに流す
	黏土(玩具) 粘土(玩具)	不可燃 不燃	
	农业机械及工具 農機具	×	不能收集 収集不可
	农用塑料薄膜 農業用ビニール類	×	不能收集 収集不可
	农用肥料袋子 農業用肥料等袋	×	不能收集 収集不可
	农用育苗盒 農業用苗箱	×	不能收集 収集不可
	农药类 農薬類	×	不能收集 収集不可
は	摩托车 バイク	×	不能收集 (由经销店・生产厂商回收处理) 収集不可(販売店・メーカーで回収)
	废油(机油) 廃油(機械用)	×	不能收集 収集不可
	电脑 パソコン	×	不能收集 (由经销店・生产厂商回收处理) 収集不可(販売店・メーカーで回収)
	打印机 パソコンプリンター	不可燃大型 不燃粗大	
	泡沫塑料 発泡スチロール	可燃 可燃	
	灯油电暖器 パネルヒーター	不可燃大型 不燃粗大	
	蓄电器 バッテリー	×	不能收集 収集不可
	刀具 刃物	不可燃 不燃	用纸包上 紙に包む
	衣架(木制品、塑料制品) ハンガー(木・プラ製)	可燃 可燃	
	衣架(金属制品) ハンガー(金属製)	不可燃 不燃	

	品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
	大遮阳伞 ビーチパラソル	不可燃大型 不燃粗大	
	录像带 ビデオテープ	可燃 可燃	
	摄像机 ビデオカメラ	不可燃大型 不燃粗大	
	录像机 ビデオデッキ	不可燃大型 不燃粗大	
	塑料垫子(业余娱乐用品) ビニールシート(レジャー用)	可燃 可燃	
	塑料布(业务用) ビニールシート(業務用)	×	不能收集 収集不可
	暖风器 ファンヒーター	不可燃大型 不燃粗大	除去(抽出)燃料 燃料は抜き取る
	被褥 ふとん	可燃大型 可燃粗大	用绳子捆扎 紐で縛る
	百叶窗(金属制品) ブラインド(金属製)	不可燃大型 不燃粗大	
	百叶窗(塑料制品) ブラインド(プラ製)	可燃大型 可燃粗大	
	长方形花盆(塑料制品) プランター(プラ製)	可燃大型 可燃粗大	
	花盆(不易燃性) プランター(不燃性)	不可燃大型 不燃粗大	
	栽培用土 プランター土	×	不能收集 収集不可
	水泥预制板 ブロック	×	不能收集 収集不可
	床(木制品) ベッド(木製)	可燃大型 可燃粗大	不包括床垫 マットレスは除く
	床(金属制品) ベッド(金属製)	不可燃大型 不燃粗大	不包括床垫 マットレスは除く
	油漆 ペンキ	×	不能收集 収集不可
	马桶 便器	×	不能收集 収集不可
	锅炉 汽锅 ボイラー	×	不能收集 収集不可
	软管 ホース	可燃 可燃	切成 50cm 以下的小段 50 cm以下に切断
	搪瓷制品(厨房工具) ホーロー調理器具	不可燃 不燃	
	塑料桶(20ℓ以下) ポリタンク(20ℓ以下)	可燃大型 可燃粗大	农用、事业用的, 不能收集 農業・事業用は収集不可
ま	床垫 マットレス	可燃大型 可燃粗大	不包括弹簧(没有拆开的不能收集) スプリングは除く(未解体は収集不可)
	按摩椅 マッサージ機(椅子型)	不可燃大型 不燃粗大	
	木头(小)长 50cm 以下 丸太(小)50 cm未満	可燃 可燃	直径 20cm 以上の, 不收集 太さ 20 センチ以上は収集不可
	木头(大)50cm～ 2m 以内 丸太(大)50 cm～2m 以内	可燃大型 可燃粗大	直径 20cm 以上の, 不收集 太さ 20 センチ以上は収集不可
	农用塑料薄膜 マルチシート	×	不能收集 収集不可
	缝纫机 ミシン	不可燃大型 不燃粗大	

	品名 品名	分类方区分 排出区分	分类方法 排出方法
	奶粉罐 ミルク缶	不可燃 不燃	
	晒衣杆 物干し竿	不可燃大型 不燃粗大	
や	药品类 薬品	×	不能收集 収集不可
	自动烧水器 湯沸かし器	不可燃大型 不燃粗大	
ら	一次性打火机 ライター(使い捨て)	不可燃 不燃	罐身打孔,排出气体 穴を開けガス抜き
	收音机 ラジオ	不可燃 不燃	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
	录音机 ラジカセ	不可燃 不燃	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
	冰箱 冷蔵庫	家电回收 家電リ	收费 有料
	冷冻柜 冷凍庫	家电回收 家電リ	收费 有料
	砖 レンガ	×	不能收集 収集不可
	炉灶(煤气・电) レンジ(ガス・電子)	不可燃大型 不燃粗大	电池为有害垃圾 電池は有害ゴミ
わ	文字处理机 ワープロ	不可燃大型 不燃粗大	
	钢缆 钢丝绳 ワイヤー	×	不能收集 収集不可

